



الأمانة العامة
أمانة شؤون مجلس الجامعة

ج01/157(03/22)/18-خ(0060)

إنجلىزى - عربى

كلمة

السىء فىلىب لازارىنى

وكىل الأمىن العام للأمم المتحدة والمفوض العام لوكالة الأونروا

أمام الجلسة الافتتاحية
لمجلس جامعة الدول العربية على المستوى الوزارى
فى دورته العادية (157)

القاهرة:

الأربعاء 9 مارس/آذار 2022

-



United Nations Relief and Works Agency
for Palestine Refugees in the Near East
وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل
اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأوسط

Statement of Mr. Philippe Lazzarini

The Commissioner-General

The United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA)

157th Session of the League of Arab States Council

Cairo, 9 March 2022

Mr. Secretary General of the League of Arab States,

Excellencies,

Thank you for giving UNRWA once more the privilege of addressing the League of Arab States.

Since I last joined this forum, six months ago, the situation of Palestine refugees has continued to deteriorate across the region.

The impact of last May conflict in Gaza remains acute on the daily life of the population, the economy and the infrastructure.

The deteriorating security and socio-economic situation in the West Bank, including East Jerusalem, is a source of major concern.

The unprecedented financial and economic collapse of Lebanon pushed over 70 per cent of Palestine refugees under the poverty line.

In Syria, the vast majority of Palestine refugees now live on less than US\$ 2 a day.

The economic situation in Jordan is dire, and Palestine refugees report increased hardship.

Year after year, UNRWA has managed to provide critical services despite its chronic underfunding through austerity measures.

But today we have exhausted our ability to continue to deliver education, health and social protection services to Palestine Refugees at the same level and quality we used to do.

Why?

Because the needs of the refugees have increased, and so have the costs of the services that Palestinian communities and Member states expect us to deliver. Meanwhile, our resources have remained stable for more than a decade.

The almost unanimous political support expressed by the UN General Assembly to the Agency is not translated into matching financial resources.

UNRWA is expected to provide government-like services, and it does.

It is expected to abide by UN values and principles, and it does.

And UNRWA is expected to raise voluntary funds to run its services.

But without sufficient and predictable funding from all those supporting our mandate, we cannot maintain our services in a sustainable way anymore.

Excellencies

Last year, we welcomed the return of the US among our largest donors. European and other donors have remained steadfast in their support.

Governments in the Arab region continue to express a strong political support to the rights of Palestine refugees.

Four years ago, the contribution from the region to UNRWA operations amounted to close to 25 percent of our budget. Last year, however, it reached a record low with an overall contribution of less than 3 percent.

This does not really echo the strong political support to Palestine Refugees.

Political support and funding from the region are the most compelling way to tell Palestine refugees that they have not been abandoned by their fellow Arabs. It is the best investment in the human development of Palestine refugees towards self-reliance.

I wish here to thank the Members of the Arab League that have continued to fund UNRWA. Last year we concluded multiyear funding agreements with Kuwait and Qatar.

Let me also thank the League of Arab States and its Secretary General for strongly supporting and advocating for Palestine refugees.

Excellencies,

Nobody wants to be a refugee.

Every young Palestine refugee I meet during my visits to refugee camps strikes me as a potential success story.

Like their peers everywhere, a Palestine refugee child or young person wants to hope that the future can be bright.

Of the two million girls and boys who have gone through UNRWA schools in the last seven decades, success seems to be a common denominator to many teachers, engineers, artists, doctors and more.

Today, there is still a lot to celebrate and be proud of.

In the West Bank, Lebanon and Jordan, a total of 35 schools won the International School Award organized by the British Council.

In Gaza, Ghada Krayem, is among the first female students graduating from our award -winning course on solar photovoltaic systems at the Gaza vocational Training Center.

In Syria, Majd, Abdallah, Mahmoud, and Wisam, four students from the UNRWA Informatics Club, won the country-wide “Kids and Adolescents Programming Marathon”.

Excellencies

At a time when UNRWA continues to be under politically motivated attacks, at a time support for the Agency has become a by-product of domestic political consideration, I urge the members of the Arab League:

- First to help the Agency push back against allegations that seek to undermine the rights of Palestine refugees and
- Second, to shield the Agency from collateral impact of Member States political decision

With the war in Ukraine today, food experts and economists are expecting a significant increase in wheat and fuel prices that will make access to food more costly.

Needs in the region and among Palestine Refugees will increase even more at a time the World's attention will be on Ukraine.

More than ever, regional solidarity is needed.

The mandate of UNRWA is a common responsibility and the stability of the region is in our common interest.

I hereby appeal to you, members of this council, to scale up your support to Palestine refugees.

I appeal to you to match the generosity of the countries that host Palestine refugees.

Your support and funding are a seal of confidence that Palestine refugees will wear with a lot of pride.

Thank you for generously giving me this platform today to continue to call for solidarity with Palestine refugees.



United Nations Relief and Works Agency
for Palestine Refugees in the Near East
وكالة اأونروا لملجعة لملجعة وشلل
للأونروا للملجعة لملجعة وشلل

كلمة السيد فيليب لازاريني

المفوض العام

وكالة إغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)

في الجلسة الافتتاحية لأعمال الدورة العادية (157) لمجلس جامعة الدول العربية

على المستوى الوزاري

القاهرة، 9 آذار/مارس 2022

معالي الأمين العام لجامعة الدول العربية،

أصحاب المعالي والعطوفة والسعادة،

أشركم على منح الأونروا مرة أخرى ميزة مخاطبة جامعة الدول العربية.

منذ مداخلتني الأخيرة في هذا المنبر قبل ستة أشهر، استمر تدهور وضع لاجئي فلسطين في جميع أنحاء المنطقة.

فما يزال أثر الصراع في غزة منذ أيار/مايو الماضي على مناحي الاقتصاد والبنية التحتية حاداً وصعباً على الحياة اليومية للسكان وعلى الاقتصاد والبنية التحتية.

كما وإن تدهور الوضع الأمني والاجتماعي الاقتصادي في الضفة الغربية، بما فيها القدس الشرقية، مصدر قلق كبير.

وقد أدى الانهيار المالي والاقتصادي غير المسبوق في لبنان إلى دفع أكثر من 70 في المئة من لاجئي فلسطين إلى تحت خط الفقر.

وفي سوريا يعيش الغالبية العظمى من لاجئي فلسطين على أقل من دولارين في اليوم.

أما في الأردن الأمر فيشتد الوضع الاقتصادي وتفيد التقارير بتفاقم معاناة اللاجئين الفلسطينيين.

وقد استطاعت الأونروا، سنة تلو أخرى، تقديم الخدمات الحيوية برغم نقص تمويلها المزمن من خلال تبني إجراءات تقشفية.

لكننا اليوم استنفدنا قدرتنا على مواصلة تقديم خدمات التعليم والصحة والحماية الاجتماعية للاجئي فلسطين بذات المستوى والجودة التي اعتدنا عليهما.

ولماذا؟

لأن احتياجات اللاجئين قد ازدادت وكذلك تكاليف الخدمات التي تتوقعها منّا مجتمعات اللاجئين والدول الأعضاء تقديمها.

وفي ذات الوقت، ظلت مواردنا بدون أية زيادة تذكر ولأكثر من عقد من الزمان. إن الدعم السياسي للوكالة الذي أعربت عنه الجمعية العامة للأمم المتحدة بالإجماع تقريباً لم يُترجم إلى ما يوازيه من موارد مالية.

من المتوقع أن تقدم الأونروا خدمات شبيهة بخدمات الحكومة، وهي تفعل ذلك.

ومن المتوقع أن تلتزم بقيم الأمم المتحدة ومبادئها، وهي تلتزم بها.

ويُتوقع من الأونروا أن تجمع أموالاً طوعية لتشغيل خدماتها. غير أنه بدون تمويل كاف ويمكن التنبؤ به من جميع الداعمين لولايتنا، لن نقدر على المحافظة على خدماتنا بطريقة مستدامة بعد الآن.

أصحاب المعالي والعطوفة والسعادة،

في العام الماضي، رحبنا بعودة الولايات المتحدة ضمن قائمة كبار مانحيننا.

وقد ظلّ المانحون الأوروبيون وغيرهم من المانحين ثابتين في دعمهم.

وتواصل الحكومات في المنطقة العربية الإعراب عن دعمها السياسي القوي لحقوق لاجئي فلسطين.

قبل أربع سنوات، بلغت التبرعات الإقليمية لعمليات الأونروا ما يقرب من 25% من موازنتنا. ولكنها تراجعت العام المنصرم إلى مستوى قياسي بتبرعات إجمالية قلت عن 3 في المائة من إجمالي التبرعات.

وهذا لا يعكس في الواقع الدعم السياسي القوي للاجئي فلسطين.

إن تقديم الدعم السياسي والتمويل من المنطقة لهما السبيل القوي والمقنع لإخبار لاجئي فلسطين بأن إخوانهم العرب لم يتخلوا عنهم.

وهو أفضل استثمار في التنمية البشرية للاجئي فلسطين في اتجاه اعتمادهم على الذات.

وأود هنا أن أشكر أعضاء جامعة الدول العربية الذين واصلوا تمويل الأونروا. ففي العام الماضي أبرمنا اتفاقيات تمويل متعددة السنوات مع الكويت وقطر.

واسمحوا لي أيضا أن أشكر جامعة الدول العربية وأمينها العام على دعمهم ومناصرتهم القوية للاجئين الفلسطينيين.

أصحاب المعالي والعطوفة والسعادة،

لا يوجد من يريد أن يكون لاجئاً.

وكلّ شاب لاجئ فلسطيني أقابله خلال زيارتي لمخيمات اللاجئين يتجلى لي كقصة نجاح محتملة.

فمثل أقرانه في كل مكان، يود الطفل أو الشاب اللاجئ الفلسطيني أن يأمل في مستقبل يمكن أن يكون مشرقاً.

ومن بين مليوني فتى وفتاة التحقوا بمدارس الأونروا خلال العقود السبعة الماضية، يبدو أن النجاح هو القاسم المشترك للعديد من المدرسين والمهندسين والفنانين والأطباء وغير ذلك.

واليوم ما زال هناك الكثير مما يدعو للاحتفاء والزهو.

ففي الضفة الغربية ولبنان والأردن، فازت 35 مدرسة بجائزة المدرسة الدولية التي ينظمها المجلس الثقافي البريطاني.

وفي غزة، كانت غادة كريم من بين أوائل خريجات دورة أنظمة الطاقة الشمسية الكهروضوئية والحائزة على جائزة في مركز التدريب المهني بغزة.

وفي سوريا، فاز كل من مجد وعبد الله ومحمود ووسام، وهم أربعة طلاب من نادي الأونروا للمعلوماتية، بماراثون البرمجة للأطفال واليا فعين على مستوى الدولة.

أصحاب المعالي والعطوفة والسعادة،

في الوقت الذي تواصل فيه الأونروا التعرض لهجمات ذات دوافع سياسية وفي الوقت الذي أصبح فيه الدعم للوكالة نتاج ثانوي للاعتبارات السياسية المحلية، فإنني أحث أعضاء جامعة الدول العربية على:

أولاً: مساعدة الوكالة على التصدي للمزاعم التي تسعى إلى تقويض حقوق لاجئي فلسطين،

ثانياً: حماية الوكالة من التأثير المُلزم للقرار السياسي للدول الأعضاء.

ومع اندلاع الحرب في أوكرانيا اليوم، يتوقع خبراء الغذاء والاقتصاد زيادة مهولة في أسعار القمح والوقود ما يجعل الحصول على الغذاء أكثر كلفة.

وستزداد الاحتياجات في المنطقة وبين صفوف اللاجئين الفلسطينيين بشكل أكبر في الوقت الذي ينصب فيه اهتمام العالم على أوكرانيا.

الآن أكثر من أي وقت مضى، تشتد الحاجة إلى التضامن الإقليمي.

فولاية الأونروا هي مسؤولية مشتركة كما أن استقرار المنطقة في صالحنا المشترك.

إنني أناشدكم هنا، يا أعضاء هذا المجلس الموقر، بزيادة دعمكم للاجئين الفلسطينيين.

وأناشدكم بأن تضاهوا سخاء البلدان المستضيفة للاجئين الفلسطينيين.

إن دعمكم وتمويلكم لهو وسام ثقة سيرتيديه لاجئو فلسطين بالكثير من الفخر.

أشكركم على كرمكم بإعطائي هذا المنبر اليوم لمواصلة الدعوة إلى التضامن مع لاجئي فلسطين.